

CONGRESO ANUAL DE LA SOCIEDAD AMERICANA DE FOTOGRAMETRÍA

Resúmen en español por le Sr. Tony Jurado del U. S. Geological Survey

COMENZÓ esta reunión anual de los miembros de la Sociedad de Fotogrametría e invitados de honor interesados en los extensos campos de la fotogrametría, e día 22, a la una de la tarde, con una visita instructiva al Geological Survey, Coast & Geodetic Survey, Forest Service y el extenso e interesante Army Map Service, en donde se obtuvieron interesantes datos y referencias al proceso cartográfico y su evolución con los nuevos sistemas hoy en día usados por las respectivas agencias.

A las ocho y media de la noche dió la bienvenida el presidente de la Sociedad, el Sr. Gerald FitzGerald. Después se sirvieron deliciosos cocktails, whiskey y se charló, entablado relaciones con diferentes personalidades enviadas de Sud América, Canadá y Europa.

Comenzó el segundo día, el día 23, a las ocho y media de la mañana, con una magnífica exhibición a nuestro honor a la cual venían representadas diferentes firmas y agencias del gobierno americano, entre las cuales se puede mencionar: La Fairchild Camera & Instrument Corp, en donde pudimos observar el magnífico Stereotopograph, Modelo F-218, para la proyección estereoscópica de la fotografías aéreas, facilitando el trazado de las curvas de nivel con precisión. La Bausch & Lomb Optical Cía de Rochester, New York, tenía su famosa mesa Multiplex con la que actualmente se trabaja la mayor parte de las agencias norteamericanas y con la que se han encontrado facilidades de producción de mapas topográficos con verdadera exactitud. La Hydrographic Office of the U. S. Navy Department estaba muy bien representada en la exhibición con su tipo de Camera Transit, Modelo F-227, para obtener control suplementario para la compilación de mapas topográficos por medio de fotografías aérea, tomando fotografías cada 30 grados y miradas después con la alidada de ingeniero resultó de gran interés y de gran éxito para el desarrollo de la fotogrametría. El Geological Survey, puso a la disposición de los miembros diferentes mapas y escritos relacionados con el estado actual de la fotografías aéreas tomadas en los Estados Unidos y de los mapas topográficos hasta ahora existentes. Entre las muchas cosas por ellos exhibidas podemos mencionar la Cámara Panorámica para 360 grados con su lente focal de 5 pulgadas, en estado experimental pero que promete ser muy útil en el futuro. La Aviación Norteamericana tenía para nuestra curiosidad el detector Radar, tan famoso durante el pasado conflicto bélico mundial y en donde pudimos tener una demostración de su operación electrónica, indicando cuerpos sólidos a gran distancia, también las líneas irregulares de la costa, son claramente vistas en el Radar, pudiéndose así hacer grandes pruebas con otros mapas ya existentes de las mismas, regiones costales. Venezuela, uno de los países sudamericanos allí representados, tenía varios mapas muy acabados por el sistema estereoscópico Multiplex y de la fotografía aérea, en escalas de 1/25,000. Al lado de Venezuela estaba Méjico, llamando la atención una preciosa fotografía aérea de la ciudad en donde se podía observar la plaza central de la capital.

La Casa Wild, además de tener un brillante alarde, puso a la disposición de aquellas personas de habla española un magnífico catálogo de instrumentos de fotogrametría entre los cuales se encuentran los aparatos de levantamiento, terrestre: como el Fototeodolito, Camaras Panorámicas y Cámaras Estereométricas: los aparatos de levantamiento aéreo como Cámara para Placas,

Dispositivo de Suspensión, Cámara de Infrarojo para Largas Distancias Cámaras Automáticas para Películas y por último, los aparatos de restitución que son Aparato Transformador, Autógrafo Wild, Modelos (A-6) (A-5).

La Wallace & Tierran tenía an exhibición su Altímetro sensitivo en escalas de 0-7000 y de 0-16000 pies y de gran importancia para determinar elevaciones en aquellas regiones inaccesibles en auto. Usando su método de dos bases es aplicable a la fotogrametría donde el control vertical es de vital importancia para establecer puntos de control en las fotografías aéreas. Las elevaciones, obtenidas por este medio, son bastante exactas para establecer curvas de nivel a intervalos de 10 pies y aun de 5 pies.

El U. S. Coast and Geodetic Survey tenía allí también la famosa Cámara de nueve lentes, que simultáneamente reproducen separadas imágenes en una placa. Estos lentes están colocados de manera que el lente central está completamente vertical, mientras que los ocho restantes están a 38 grados del eje central, los cuales, por medio de espejos de acero, reproducen las fotografías oblicuas, resultando en una fotografía completa, tal como si hubiese sido tomada con una cámara de 130 grados de ángulo.

La Fairchild Camera & Instrument Corp. tenía varias de us famosas cámaras e instrumentos allí en exhibición, tales como la cámara aerea tipo K-20, la cámara cartográfica Fairchild, El Stereocomparagraph Fairchild. También tenía el intervalómetro (tipo B-3B) el cual es de suma importancia en la operación automática de las cámaras aereas para determinar el tiempo preciso para tomar eléctricamente las instantáneas y muchísimos usos más, ya detallados en su catálogo de venta.

Después de disfrutar de tan amplia y superlativa exhibición, pasamos, a las 9:45 A.M. al salón de actos del Hotel, en donde el Dr. W. E. Wrather, Director del U. S. Geological Survey principió el ciclo de conferencias con su discurso. También hizo uso de la palabra el Sr. Gerald FitzGerald, presidente de la Sociedad de Fotogrametría e Ingeniero en Jefe del U. S. Geological Survey y el cual presentó al General Ramiro J. Pérez Quintanilla del Servicio Geográfico del Ejército Mejicano, el cual dirigía en español a los concurrentes y traducía sus palabras al inglés el. Dr. Andre Simonpietri, secretario de la Comisión en Cartografía del Instituto Panamericano de Geografía e Historia. También habló en nombre de Mejico, el ingeniero Gonzalo Media Vela, el cual trató del systema trimetrágono usado en el país y del cual ya casi cincuenta por ciento del país ha sido fotografiado y del sistema analítico que ellos adoptaron como medio de triangulación, aboliendo por completo el control terrestre en las fotografías intermedias a otras ya fijas y con su control terrestre.

Después, por la tarde, habló sobre el progreso de la Fotogrametría el Sr. Leon T. Eliel, vice-presidente del Fairchild Aerial Survey. Su discurso resultó ser muy interesante y de gran ánimo para aquellos interesados en el campo de la fotogrametría, demostrando que cada día se desarrolla más y más esta ciencia, facilitando la producción de mejores mapas.

Después nos habló en nombre del Canadá el Sr. John Carroll, del Department of Mines and Resources del Canadá. Él nos dijo que hace más de un cuarto de siglo que en el Canadá se trabajaba en mapas topográficos del terreno Canadiense pero que aún quedan grandes extensiones de terrenos inexplorables e inaccesibles al hombre. Prosiguió a su discurso una notable película presentada por el Gobierno Canadiense titulada "Photo Canada" en bellísimo tencicolor. Esta película nos demostró las muchas dificultades encontradas en obtener el control horizontal que luego será usado en la producción de mapas topográficos de la parte occidental de la bahía Hudson en el Canadá. La película también nos mostró como trabajan en conjunto con la Real Fuerza Aerea Canadiense y las

demás organizaciones para el desarrollo de los mapas. Se vieron los aviones Catalina de la marina llevando suministros de gasolina, raciones y correo a los hombres encargados de obtener el control horizontal en las regiones despobladas en donde operaban los grupos directamente. En mayor parte, el medio de comunicación de los topógrafos es la canoa. Estas operaciones son durante los meses del verano ya que durante el Invierno esas regiones permanecen completamente cubiertas de nieve. Aun así en el verano tienen que esperar por días claros para la fotografía. Cuando hay buen tiempo entonces vuelan sobre esas regiones surcando los aires hasta fotografiarlo todo, pero teniendo la satisfacción y la seguridad que de estos trabajos saldrán perfectos y precisos mapas, como jamás hubiesen existido.

Por la noche a las ocho presentó la presidencia de la Sociedad Fotogramétrica durante el año 1946 el Sr. Gerald FitzGerald al nuevo presidente Sr. Revere Sanders por el año 1947. También hubieron varias presentaciones de merito a diferentes miembros y, como de costumbre, el estado de cuentas de la sociedad fué revisado por aquellos interesados.

Durante el viernes 24 proseguía la conferencia y comenzó la sesión a las nueve de la mañana el Sr. Edmond Staub, representando a la Wild Co. Heerbrugg de Suiza, el cual habló extensamente de los diferentes tipos de mapas usados actualmente en Suiza, haciendo constar la necesidad tan grande del uso de la fotogrametría aérea en regiones tan montañosas como las de su país.

Después, a las nueve de la mañana hizo uso de la palabra el Dr. Konstantin Pestrecov, el cual vino en representación de la famosa casa Bausch & Lomb Cía. para explicarnos el factor de resolución de los lentes. Su explicación conjuntamente con la proyección de varias curvas, nos hicieron ver como las líneas aumentan por milímetro cuando el factor del lente disminuye. El Dr. Konstantin Pestrecov nació y estudió en Rusia, y hace años vino llenando sus conocimientos a los Estados Unidos. Además de tener muchísimos conocimientos tuvo gran simpatía, pues en varias ocasiones pudo sacar de todo aquel grupo de personas unos momentos de risa y alegría. Nos presentó un cuadro del famoso pintor Salvador Dalí, en el cual los relojes aparecen no tales como el mismo artista los ve al natural, sino como los quiere hacer aparecer en su pintura. También nos dijo que si el sujeto es interesante, la fotografía es también y nos mostró un retrato de una bañista, finalizando así su discurso.

A las 10:45 nos dirigía la palabra el Dr. Andre Simonpietri al cual ya anteriormente habíamos tenido el gusto de oír en su traducción al inglés de las palabras del General Quintanilla de Méjico. El Dr. Simonpietri nos habló del gran futuro existente de levantar completamente las Américas. Como el nos dijo trabajan las regiones de América Central y Alaska, y en Sud América donde los avances son grandes en la producción de mapas. La Argentina tiene su sistema de triangulación, lo mismo que el Brasil, el Perú, Bolivia, Venezuela, Colombia y Chile y ellos cooperan para hacer estas triangulaciones y unir las dentro de muy poco tiempo. El futuro nos dirá que quedarán muy pocos lugares en las Américas en donde el hombre no haya hecho planos para el desarrollo económico de los países Americanos.

Y en la sesión de la tarde oímos al Dr. John M. Calhoun, representando a la Eastman Kodak Cía. el cual nos presentó también varias informaciones referentes a las propiedades físicas y dimensiones estables de la películas fotográficas. Su disertación fué muy interesante y de gran valor para los conocimientos de las películas fotográficas, también nos habló del nuevo tipo de película incombustible, nos demostró, por medio de unas fotografías en colores, los pocos segundos que tarda en arder un rollo de película corriente, mientras que el rollo "Safety film" sólo perfora la región expuesta directamente a la llama.

A la 1:45 de la tarde el Coronel Paul T. Cullen, de las Fuerzas Aéreas Norteamericanas vino al micrófono para decirnos su experiencia y responsabilidad, al ser asignado directamente para tomar todas las películas y fotografías durante las pruebas de la bomba Atómica en la isla Bikini. Después Mr. A. C. Lundahl, de la U. S. Navy, nos introdujo a la película titulada "Operation Crossroads" filmada toda en tecicolor y en la cual pudimos observar todos los fenómenos occurrentes durante la explosión de la bomba Atómica.

Y así finalizó las conferencias de la Sociedad de Fotogrametría, tan interesante y de tanto valor para aquellos verdaderamente interesados en el ramo de hacer más y mejores mapas en el futuro.

SECRETARY-TREASURERS REPORT ON ANNUAL MEETING

The 1947 annual meeting was one of the most successful ever held by the Society. The many favorable comments received from those attending indicated that the time and effort put forth by the Program Chairman and his Committee were well spent and produced highly satisfactory results. Arthur W. Kendall, Program Chairman, was ably assisted by Irwin K. Roth, Daniel Kennedy, W. T. Ellis, R. H. Kingsley and numerous others. The society is indebted to them for their splendid work.

Everyone agrees that the exhibits were the best which were ever assembled for any of our meetings. Exhibits were presented by eleven commercial firms, eleven U. S. Governmental Agencies and four foreign countries; Canada, Colombia, Mexico and Venezuela. These exhibitors are to be congratulated for their cooperation and for their effective and excellent presentation of their displays.

The meeting was not only a success because of its exceptional educational opportunities, unsurpassed exhibits and social activities but was also a success financially. Following is an attendance and financial report of the meeting:

INCOME	
268 Admissions to the Cocktail Party @\$3.00.....	\$ 804.00
637 Registrations to the meeting @\$2.00.....	1,274.00
Total Income.....	\$2,078.00
EXPENSES	
Paid to Wardman Park Hotel	
Cocktail Party.....	\$909.70
Continental & Burgundy Rms.....	625.00
Public Address System.....	25.00
Blackout Curtains.....	50.00
Miscellaneous Charges.....	47.35
Total Hotel Bill.....	\$1,657.05
Duties on imports (foreign exhibits).....	17.00
Telephone and Telegraph.....	35.96
Badges.....	54.65
Motion Picture Equipment, Projectors & Services of Operator.....	25.00
Music at Cocktail Party.....	65.00
Printing: Advance Notice, Flash Announcement, Final Announcement, Programs & Cocktail Party Tickets.....	156.14
Miscellaneous.....	15.50
Total expenses.....	\$2,026.30
Profit.....	\$ 51.70